

Advent calendar/Calendario de Adviento

CHRISTMAS EVE/ NOCHE BUENA TUESDAY/ MARTES 12/24

4:30pm Mass in English
6:00pm Misa en español
8:00pm Misa en español



CHRISTMAS DAY/ NAVIDAD WEDNESDAY/ MIERCOLES 12/25

10:00am Bilingual Mass/ Misa bilingüe

NEW YEAR'S EVE/ VISPERA DE AÑO NUEVO TUESDAY, MARTES 12/31

4:30pm Mass in English
7:00PM Misa en español



NEW YEAR'S DAY/ AÑO NUEVO WEDNESDAY/MIERCOLES 1/01/2020

9:00am Mass in English
7:00pm Misa en español



The St. Anthony offices in the Providence Center will be closed December 23-27 and January 1 for the holidays.

Las oficinas de St. Anthony en el Centro de Providence estarán cerradas del 23 al 27 de diciembre y el 1 de enero por vacaciones.

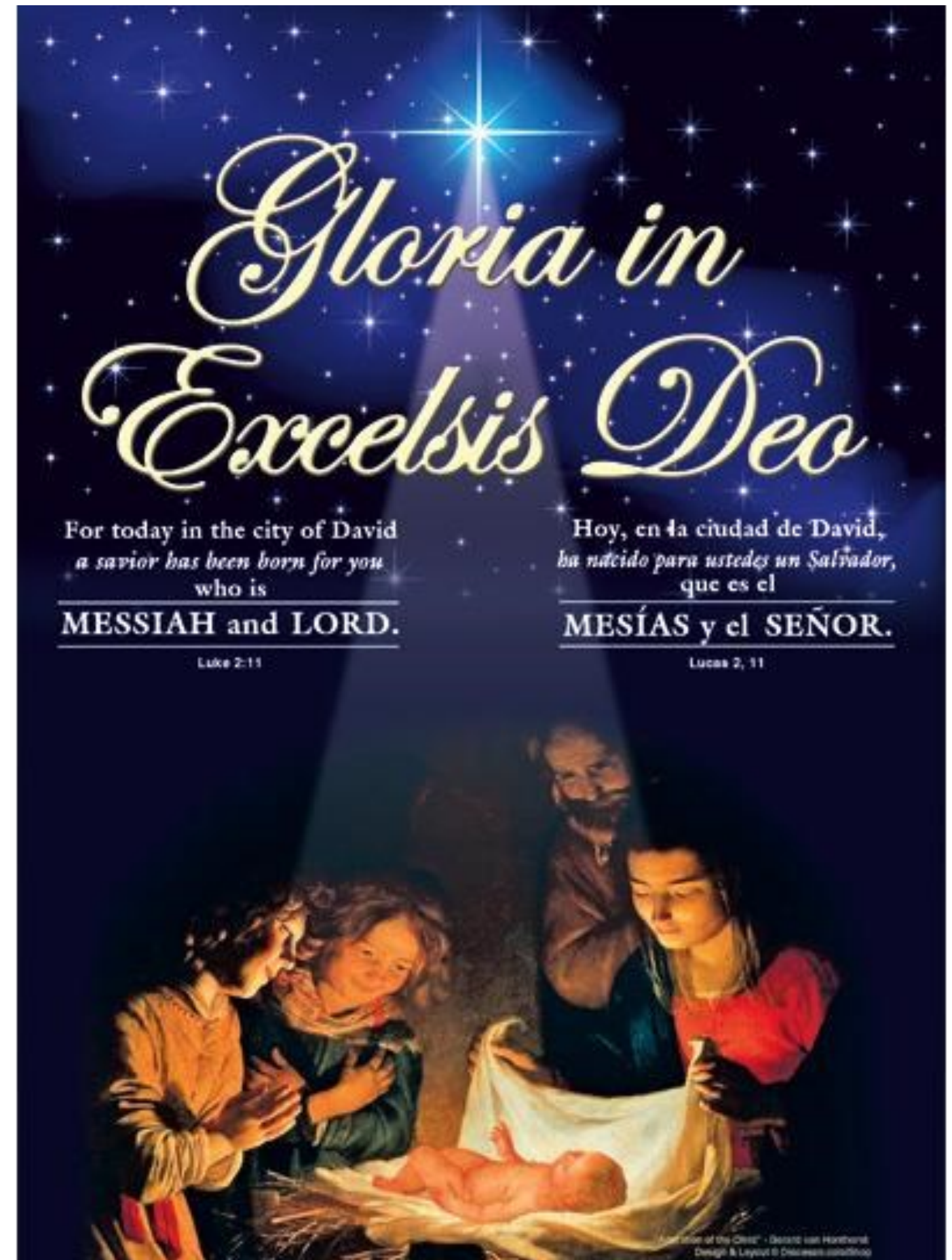
NOTE: Only one bulletin will be printed for the weeks of December 29 and January 5.

Advertising space in the bulletin is available. If you know of a business interested in advertising each week on the back page of the bulletin, please contact Dave Sheets in our office. Advertising contracts for 3 months, 6 months and one year are available.

El espacio publicitario en el boletín está disponible. Si conoce una empresa interesada en anunciarse cada semana en la última página del boletín, comuníquese con Dave Sheets a nuestra oficina. Los contratos de publicidad por 3 meses, 6 meses y un año están disponibles.

Thank you to our supporters! ¡Gracias a nuestros patrocinadores!

Wisher
FUNERAL HOME



The Catholic Community of /La Comunidad Católica de
St. Anthony - San Antonio

337 N. Warman Ave. Indianapolis, IN 46222
317-636-4828 [Www.saintanthonyindy.org](http://www.saintanthonyindy.org)
Fr. Juan Jose Valdes, Pastor

December 22, 2019 4th Sunday of Advent — 22 de Diciembre 2019 4º Domingo de Adviento

Dear Parishioners:

Once again we are celebrating Christmas. The Lord is born, the Redeemer who has come to save us. Yes, it is a celebration... we always face the danger, we will always have within us the temptation to make Christmas mundane, worldly... Says Pope Francis, When the celebration stops being about contemplation a beautiful family celebration with Jesus at the center- it begins to be worldly celebration: all about shopping, presents, this and that... and the Lord remains there forgotten. Even in our own life: yes He is born in Bethlehem.

Christmas season extends from Evening of Christmas, through the Baptism of the Lord January 12, 2020. On Christmas Eve we are going to have three masses, hopefully, you can come and join us celebrating the birth of Jesus. I hope all of you have a Christmas full of love, peace, joy. I hope you have the opportunity to spend some time in family, a time of conversation, rest, relaxation and sharing the joy of being in a family.

I want to wish you a Merry Christmas full of peace, joy, and love. No place on earth is too small for Christ to be born there. No heart is too closed for Christ to enter and dwell there says our Archbishop Charles on his Christmas message to the Archdiocese. Let's make room for Jesus Christ in our hearts and homes, in our communities and our churches, and even to the ends of the earth. Come, Lord Jesus. Help us rejoice in your closeness and share our joy with everyone.

From the bottom of my Heart Merry Christmas to you and your family.

-Fr. Juan

Estimados Feligreses:

Una vez más estamos celebrando la Navidad. Nace el Señor, el Redentor que ha venido a salvarnos. Sí, es una celebración ... siempre enfrentamos el peligro, siempre tendremos dentro de nosotros la tentación de hacer que la Navidad sea mundana, mundana ... Dice el Papa Francisco, cuando la celebración deja de tratarse de la contemplación, una hermosa celebración familiar con Jesús en el centro comienza a ser una celebración mundana: todo sobre compras, regalos, esto y aquello ... y el Señor permanece allí olvidado. Incluso en nuestra propia vida: sí, Él nació en Belén.

La temporada navideña se extiende desde la noche de Navidad hasta el Bautismo del Señor el 12 de enero de 2020. En la víspera de Navidad vamos a tener tres misas, tal vez, pueda venir y unirse a nosotros para celebrar el nacimiento de Jesús. Espero que todos tengan una Navidad llena de amor, paz, alegría. Espero que tenga la oportunidad de pasar un tiempo en familia, un tiempo de conversación, descanso, relajación y compartir la alegría de estar en una familia.

Quiero desearles una Feliz Navidad llena de paz, alegría y amor. Ningún lugar en la tierra es demasiado pequeño para que Cristo nazca allí. Ningún corazón está demasiado cerrado para que Cristo entre y viva allí, dice nuestro Arzobispo Carlos en su mensaje de Navidad a la Arquidiócesis. Hagamos espacio para Jesucristo en nuestros corazones y hogares, en nuestras comunidades y nuestras iglesias, e incluso hasta los confines de la tierra. Ven Señor Jesús. Ayúdanos a alegrarnos de tu cercanía y a compartir nuestra alegría con todos.

Desde el fondo de mi corazón Feliz Navidad para usted y su familia.

-P. Juan

We have received word from the Archdiocese that St. Anthony is extremely short of our United Catholic Appeal goal for this year. St. Anthony is being counted on to provide \$18,000 in support to UCA and as of this week, the pledged amount is \$5,722. Only 34 of the 803 households in our parish have made a pledge. You are encouraged to contribute to assist this worthy mission and to help St. Anthony meet our goal. You may make a contribution and send it to our office or place it in the collection at mass. Be sure to write "United Catholic Appeal" on the envelope or check to make sure it is properly accounted for.

GOD'S WORK
through
OUR HANDS

Hemos recibido noticias de la Arquidiócesis de que San Antonio está muy por debajo de nuestra meta de la Campaña Católica Unida para este año. Se cuenta con San Antonio para proporcionar \$18,000 en apoyo a UCA y a partir de esta semana, el monto prometido es de \$5,722. Solo 34 de los 803 hogares en nuestra parroquia han hecho una promesa. Lo alentamos a contribuir para ayudar a esta digna misión y ayudar a San Antonio a cumplir nuestra meta. Puede hacer una contribución y enviarla a nuestra oficina o colocarla en la colecta en misa. Asegúrese de escribir "United Catholic Appeal" en el sobre o cheque para asegurarse de que esté debidamente contabilizado.

Our Second Collection for the weekend of December 29 is to support the St. Vincent de Paul. Please be generous.



La segunda colecta para el fin de semana del 29 de Diciembre es para ayudar a la asociación de San Vicente de Paul. Por favor sea generoso.

There will be no pastoral council meeting in December. Next meeting will be on January 15 at 7pm in the music room. If a coordinator cannot attend, send a representative.

No habrá Reunión del consejo pastoral este mes de diciembre. Próxima reunión será el 15 de enero a las 7pm en el salón de música. Si un coordinador no puede asistir, envíe un representante.

Fechas de desayunos y coordinadores

22 de diciembre -Grupo de Oración

María Carduño

29 de diciembre -Grupo de Oración

Yadira Villatoro

Lista de las personas que se notaron para lavar los purificadores

22 de Diciembre—Francisca Soto

29 de Diciembre—Teresa & Basilio Muñoz

Recuerda que los purificadores se recogen los domingos.



Las **bodas colectivas** están programadas para el 9 de mayo de 2020. Se necesita una preparación adecuada de 6 meses, entrevista con el padre Juan Valdés, charlas y un retiro. Las parejas que estén interesadas comunicarse con Arturo Anaya 317-430-6011 o a la oficina de la parroquia.

St. Anthony members that use envelopes for the weekly collection will be receiving a tax statement from the church before the end of January 2020. This statement only covers the weekly collection, special collection, and maintenance envelopes. The statement will not include amounts for 50/50, raffle tickets or other contributions you may have made during the calendar year 2019. Your canceled checks and personal financial records may be used to prepare your taxes as they may include all amounts given to the church. You may direct your questions to the business office after you receive your statement in January.



Los miembros de San Antonio que usen sobres para la coleta semanal recibirán una declaración de impuestos de la iglesia antes de finales de enero de 2020. Esta declaración solo cubre la coleta semanal, la coleta especial y los sobres de mantenimiento. El estado de cuenta no incluirá cantidades para 50/50, boletos de rifa u otras contribuciones que haya realizado durante el año calendario 2019. Sus cheques cancelados y registros financieros personales pueden usarse para preparar sus impuestos, ya que pueden incluir todas las cantidades entregadas a la iglesia. Puede dirigir sus preguntas a la oficina comercial después de recibir su estado de cuenta en enero.

Thank you to everyone involved in planning and organizing the excellent Our Lady of Guadalupe celebration! It was a special time and the attendance was outstanding. We continue to pray that Our Lady will bless our parish and our families.



¡Gracias a todos los involucrados en la planificación y organización de la excelente celebración de Nuestra Señora de Guadalupe! Fue un momento especial y la asistencia fue sobresaliente. Continuamos orando para que Nuestra Señora bendiga nuestra parroquia y nuestras familias.

St. Anthony continues to serve our community with many ministries. Young, old, infirm, financially challenged and many others are served by our work. This work needs your time and talent. Please prayerfully consider devoting some of your time to one of our ministries. Cooking, cleaning, singing, printing, sorting, organizing, visiting and caring is just some of the work we need help with. Contact our office for more information.

San Antonio continúa sirviendo a nuestra comunidad con muchos ministerios. Jóvenes, viejos, enfermos, con problemas financieros y muchos otros son atendidos por nuestro trabajo. Este trabajo necesita tu tiempo y talento. Por favor, considere en oración dedicar parte de su tiempo a uno de nuestros ministerios. Cocinar, limpiar, cantar, imprimir, clasificar, organizar, visitar y cuidar es solo parte del trabajo con el que necesitamos ayuda. Póngase en contacto a nuestra oficina para más información.